Características de seu novo condicionador de ar

Frescor no verão

Não há nada melhor para escapar daqueles dias de calor sufocante de verão e longas noites sem conseguir dormir do que o conforto refrescante de sua casa. Seu novo condicionador de ar põe um fim aos exaustivos dias quentes de verão e permite que você possa descansar. Neste verão, vença o calor com seu condicionador de ar.

Sistema de custo eficiente

Seu novo condicionador de ar não apenas oferece o máximo poder de refrigeração no verão, mas também pode ser um método eficiente de aquecimento no inverno com o avançado sistema "Bomba de calor". Esta tecnologia é até 300% mais eficiente do que o aquecimento elétrico, para que você possa reduzir ainda mais seus custos de operação. Agora, satisfaça suas necessidades durante todo o ano com apenas um condicionador de ar.

Um visual para qualquer ambiente

O projeto elegante e harmonioso dá prioridade à estética do seu ambiente e complementa qualquer decoração interior existente. Com sua cor suave e formato arredondado, o novo condicionador de ar acrescenta classe a qualquer ambiente. Usufrua do que o condicionador de ar oferece em termos funcionais e estéticos.

Tipo cassete, compacto e fácil de usar

Projetado para ser instalado na maioria dos tipos de tetos suspensos, o condicionador de ar de tipo cassete é ideal para espaços comerciais e escritórios. Ar fresco frio/quente pode ser fornecido através dos 1, 2 ou 4 lados controláveis da unidade. Todas as funções do condicionador de ar serão facilmente controladas através de um controle remoto.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 2 2014-09-29 오후 4:49:52

Índice

Precauções de segurança 4
Apresentação das peças 17
Utilização de seu condicionador de ar 18
Limpeza e manutenção do condicionador de ar 20
Apêndice 26

Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 3 2014-09-29 오후 4:49:52

Precauções de segurança

Antes de usar seu novo condicionador de ar, leia atentamente este manual para garantir que você saiba como operar com segurança e eficiência todos os vastos recursos e funções do seu novo aparelho.

Como as instruções de operação a seguir servem para vários modelos, as características de seu condicionador de ar pode variar um pouco daquelas descritas neste manual. Caso tenha dúvidas, ligue para a sua central de atendimento mais próxima ou obtenha ajuda e informações online em www.samsung.com.

O que significam os ícones e sinais nesse manual do usuário:

AVISO	Risco de morte ou lesões corporais sérias.
ATENÇÃO	Risco em potencial de lesões corporais ou danos materiais.
ATENÇÃO	Siga essas instruções de segurança básicas para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque elétrico ou lesões corporais ao utilizar o condicionador de ar:
	NÃO tente.
	NÃO desmonte.
	NÃO toque.
	Siga cuidadosamente as instruções.
	Desconecte o plugue da tomada.
	Certifique-se de que o aparelho está aterrado para evitar choque elétrico.
	Ligue para a central de atendimento para obter ajuda.

Estes sinais de aviso estão aqui para impedir lesões a si e a outras pessoas. Siga-os cuidadosamente.

Após ler esta seção, mantenha-a em um local seguro para consultas futuras.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 4 2014-09-29 오후 4:49:53

AVISO AVISOS IMPORTANTES

Não coloque o condicionador de ar próximo a substâncias perigosas ou a equipamentos que liberem chamas abertas, a fim de evitar incêndios, explosões ou lesões.

▶ Risco em potencial de incêndio ou explosão.

Não bloqueie ou coloque objetos diante do condicionador de ar. Não suba, pendure-se ou coloque objetos pesados sobre o condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de lesões corporais.

Não instale a unidade externa em um local instável ou em uma superfície elevada onde haja risco potencial de queda.

▶ Se a unidade externa cair, pode provocar lesões pessoais ou danos à propriedade.

Em caso de quaisquer alterações ou modificações efetuadas que não sigam o manual de instalação, podem ocorrer falhas ou danos ao condicionador de ar. Nesse caso, o usuário será responsável por todas as despesas de conserto.

Se gases ou impurezas que não o refrigerante R-410A entrarem no tubo de refrigerante, podem ocorrer problemas graves e, consequentemente, lesões.

Não vaporize gases inflamáveis, como inseticidas, próximo ao condicionador de ar.

▶ Se o fizer, há risco de choque elétrico, incêndio ou mau funcionamento da unidade.

Não insira nada como dedos ou objetos alongados nos respiradouros do condicionador de ar.

▶ Mantenha crianças afastadas do condicionador de ar. Risco em potencial de lesões corporais.

Não corte o plugue e conecte-o a um cabo de alimentação diferente.

Nunca tente prolongar o cabo de alimentação.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 5 2014-09-29 오후 4:49:53

Precauções de segurança

AVISO AVISOS IMPORTANTES

Não puxe o cabo de alimentação com força ou toque no plugue com as mãos.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

Nunca utilize um plugue ou cabo de alimentação danificado ou uma tomada de energia frouxa.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

As instalações elétricas devem ser efetuadas por um técnico de serviço qualificado, com cabos autorizados e em conformidade com as regulamentações nacionais de fiação.

▶ Se a capacidade do cabo de alimentação for insuficiente ou se as instalações elétricas não forem efetuadas corretamente é possível que ocorram choques elétricos ou incêndios.

Você deve conectar o cabo de alimentação no terminal de cabo de alimentação e prendê-lo com uma braçadeira.

Não conecte o condicionador de ar a dispositivos de aquecimento nem tente desmontá-lo, remodelá-lo ou repará-lo por si mesmo.

▶ Risco em potencial de mau funcionamento, choque elétrico ou incêndio. Se consertos forem necessários, consulte a central de atendimento.

Consulte o local de compra ou uma central de atendimento para desmontar ou reinstalar o condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de mau funcionamento da unidade, vazamento de água, choque elétrico ou incêndio.

Consulte o local de compra ou uma central de atendimento para instalar o condicionador de ar.

▶ A instalação incorreta implica risco de mau funcionamento da unidade, vazamento de água, choque elétrico ou incêndio.

▶ No caso de instalação em áreas especiais, como um complexo industrial ou uma área costeira, consulte o local de compra ou a central de atendimento para obter detalhes de instalação específicos.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 6 2014-09-29 오후 4:49:53

Instale o condicionador de ar com o suporte fixado com firmeza para utilizar por um período de tempo prolongado.

▶ Se o condicionador de ar cair, pode provocar lesões pessoais ou danos à propriedade.

Se a unidade interna ficar úmida, desligue imediatamente a energia e ligue para sua central de atendimento mais próxima.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

Instale um disjuntor exclusivo e um disjuntor de curto-circuito para o condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante ou um técnico de serviço qualificado deve substituí-lo.

Certifique-se sempre de que o fornecimento de energia está de acordo com as normas de segurança atuais. Instale o condicionador de ar sempre em conformidade com as normas de segurança locais vigentes.

Verifique se a tensão e a frequência do fornecimento de energia estão em conformidade com as especificações e se a potência instalada é suficiente para garantir o funcionamento de qualquer outro aparelho doméstico conectado à mesma linha elétrica.

O condicionador de ar deve ser instalado em conformidade com as regulamentações nacionais de fiação e as regulamentações de segurança sempre que aplicáveis.

Instale firmemente os cabos fornecidos. Fixe-os com firmeza, de forma que não seja exercida força externa ao bloco terminal.

▶ Se a conexão ficar frouxa, é possível que se gere calor e ocorram choques elétricos ou incêndios.

Utilize apenas um disjuntor autorizado.

▶ Nunca utilize fios de aço ou fios de cobre como um disjuntor. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou mau funcionamento da unidade.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 7 2014-09-29 오후 4:49:53

Precauções de segurança

AVISO AVISOS IMPORTANTES

Utilize uma fonte de energia exclusiva para o condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

Não aplique uma tensão indevida nem coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.

Não dobre excessivamente o cabo de alimentação.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

Sempre verifique se as conexões elétricas (entrada de cabo, seção de condutores, proteções, etc.) são compatíveis com as especificações elétricas e com as instruções fornecidas no esquema de fiação. Sempre verifique se todas as conexões obedecem às normas aplicáveis para a instalação de condicionadores de ar.

Utilize uma tomada que possua um terminal de aterramento. A tomada deve ser utilizada exclusivamente para o condicionador de ar.

▶ O aterramento elétrico incorreto pode provocar choque elétrico ou incêndio.

Certifique-se de aterrar a unidade. Não conecte o fio-terra a tubulações de gás ou de água, a hastes de para-raios ou ao aterramento de linhas telefônicas.

▶ Se a unidade não for aterrada corretamente, é possível que ocorram choques elétricos.

Verifique sempre se há uma conexão de aterramento adequada.

Desconecte o condicionador de ar do fornecimento de energia antes de repará-lo ou desmontá-lo.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 8 2014-09-29 오후 4:49:53

⚠ AVISOS DE ATENÇÃO
ATENÇÃO

Ao instalar a unidade, conecte os tubos de refrigerante primeiro e então as linhas elétricas.

Sempre desconecte as linhas elétricas antes dos tubos de refrigerante.

Verifique se o condicionador de ar está ligado ao fornecimento de energia de acordo com as instruções fornecidas no diagrama de fiação incluído no manual.

O fabricante não deverá ser responsabilizado por danos causados por modificações não autorizadas ou pela conexão incorreta de linhas elétricas e hidráulicas.

Não seguir estas instruções ou não agir em conformidade com as exigências estabelecidas na tabela "Limites de operação" incluída no manual invalidará imediatamente a garantia.

Certifique-se de que água não entre no condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de choque elétrico.

Desligue o condicionador de ar utilizando o controle remoto fornecido ou o acessório de controle (se fornecido). Não desconecte o plugue da tomada para desligar a unidade (a menos que haja algum perigo imediato).

Não abra a grade frontal durante a operação.

▶ Se o fizer, há risco de choque elétrico ou mau funcionamento da unidade.

Ar refrigerado não deve ser dirigido diretamente a pessoas, animais de estimação e plantas.

▶ Isso é prejudicial à sua saúde e aos animais de estimação e plantas.

Não opere o condicionador de ar durante um período de tempo prolongado em um ambiente com a porta fechada ou com bebês, idosos ou pessoas portadoras de deficiências.

▶ Abra a porta ou janelas para ventilar o recinto ao menos uma vez por hora para impedir a falta de oxigênio.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 9 2014-09-29 오후 4:49:53

Precauções de segurança

ATENÇÃO AVISOS DE ATENÇÃO

Não beba a água de drenagem que sai do condicionador de ar.

▶ Risco em potencial à saúde.

Não exponha o filtro de poeira à luz solar direta ao secá-lo.

▶ A luz solar direta forte pode deformar o filtro de poeira.

Não permita que crianças subam no condicionador de ar.

Utilize apenas acessórios autorizados e instale o condicionador de ar com equipamentos autorizados.

▶ Caso não se utilizem os acessórios autorizados, o condicionador de ar pode cair do seu lugar, água pode vazar ou podem ocorrer choques elétricos ou incêndios.

Não utilize o condicionador de ar como um instrumento de refrigeração de precisão para alimentos, animais domésticos, plantas, cosméticos ou maquinário.

Não aplique uma corrente elétrica excessiva ao condicionador de ar.

▶ Risco em potencial de incêndio ou mau funcionamento da unidade.

Não vaporize água diretamente no condicionador de ar ou utilize benzeno, diluente ou álcool para limpar a superfície da unidade.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

▶ Risco em potencial de danos ao condicionador de ar.

Não coloque nenhum objeto, especialmente recipientes com líquidos.

Não toque no tubo conectado ao condicionador de ar.

Este aparelho deve ser instalado segundo o manual de instalação fornecido.

Instale o menor comprimento de tubo possível.

▶ Se o comprimento de tubo ficar desnecessariamente longo, a vida útil do condicionador de ar pode ser encurtada e tornar-se ineficiente.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 10 2014-09-29 오후 4:49:53

Instale o cabo de alimentação e o cabo de comunicação das unidades interna e externa a pelo menos 1 m (3,28 pés) de distância do aparelho elétrico.

Instale a unidade interna longe de aparelhos de iluminação que usem reatores.

▶ Se você usar o controle remoto sem fio, pode haver erro de recepção devido ao reator do aparelho de iluminação.

Para segurança máxima, os instaladores devem sempre ler atentamente os seguintes avisos.

Não instale o condicionador de ar nos seguintes locais:

▶ Local onde haja óleo mineral ou ácido arsênico.

▶ Partes em resina pegam fogo e os acessórios podem cair ou pode haver vazamento de água. A capacidade do trocador de calor pode diminuir ou o condicionador de ar pode parar de funcionar.

▶ Um local onde um gás corrosivo como, por exemplo, ácido sulfuroso em gás, seja liberado do tubo de ventilação ou da saída de ar.

▶ O tubo de cobre ou o tubo de conexão pode ficar corroído e pode haver vazamento de refrigerante.

▶ Um local onde haja uma máquina que gere ondas eletromagnéticas. O condicionador de ar pode não operar normalmente devido ao sistema de controle.

▶ Um local onde haja o perigo de haver gás combustível, fibra de carbono ou pó inflamável.

▶ Um local onde gasolina ou diluentes são manipulados. Pode haver vazamento de gás e provocar um incêndio.

Caso o condicionador de ar seja instalado em um ambiente pequeno, será necessário tomar medidas para evitar que a concentração de refrigerante no ambiente ultrapasse o limite de segurança em caso de vazamento.

Consulte um distribuidor para saber quais são as medidas adequadas para evitar que a concentração permitida seja ultrapassada.

▶ Se o refrigerante vazar e fizer com que o limite de concentração seja excedido, pode ocorrer uma situação perigosa no recinto devido à falta de oxigênio.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 11 2014-09-29 오후 4:49:54

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO AVISOS DE ATENÇÃO

Instale o condicionador de ar distante da exposição direta à luz solar, de dispositivos de aquecimento e de locais úmidos.

▶ Utilize cortinas nas janelas para aumentar a eficiência de refrigeração e para evitar o risco de choque elétrico.

O condicionador de ar é composto por peças móveis. Mantenha crianças afastadas da unidade para evitar lesões físicas.

Na entrega, verifique se há danos no aparelho. Se estiver danificado, não instale o condicionador de ar e ligue para o local de compra imediatamente.

Insira o filtro de poeira antes de operar o condicionador de ar.

▶ Se não houver filtro de poeira no interior do condicionador de ar, a poeira acumulada pode encurtar a vida útil do condicionador de ar e provocar desperdício de eletricidade.

Mantenha as temperaturas internas estáveis e não extremamente frias, especialmente se houver crianças, idosos ou pessoas portadoras de deficiência.

Limpe o filtro de poeira a cada 2 semanas. Limpe o filtro com mais frequência se o condicionador de ar for operado em áreas empoeiradas.

O material de embalagem e as pilhas gastas do controle remoto (opcional) devem ser descartados de acordo com as normas nacionais.

O refrigerante usado no condicionador de ar deve ser tratado como resíduo químico. Descarte o refrigerante seguindo as normas nacionais.

Solicite que um técnico de serviço qualificado instale o condicionador de ar e execute a operação de teste.

Conecte a mangueira de drenagem firmemente ao condicionador de ar para obter uma drenagem de água correta.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 12 2014-09-29 오후 4:49:54

Instale a unidade externa onde o ruído e a vibração da operação não perturbem a vizinhança e em uma área bem ventilada e sem obstáculos.

▶ Risco em potencial de mau funcionamento.

▶ O ruído de funcionamento pode incomodar os vizinhos.

Certifique-se de adotar precauções para impedir o acesso de crianças ao condicionador de ar e que crianças não brinquem com a unidade.

Ao usar um controle remoto sem fio, a distância até o condicionador de ar não deve ser superior a 7 metros (22,97 pés).

Se o controle remoto não for ser utilizado por um período de tempo prolongado, remova as pilhas para impedir o vazamento de eletrólito.

Ao limpar a unidade externa, toque nas aletas do radiador do trocador de calor com muito cuidado.

▶ Utilizar luvas espessas pode proteger suas mãos.

Certifique-se de que a água condensada que pinga da mangueira de drenagem escoe de forma adequada e segura.

Guarde o manual de operação e instalação em um local seguro e lembre-se de entregá-lo ao novo proprietário, se o condicionador de ar for vendido ou transferido.

Todos os materiais utilizados para a fabricação e embalagem do condicionador de ar são recicláveis.

Após concluir a instalação, sempre realize um teste funcional e dê ao usuário as instruções sobre como operar o condicionador de ar.

O aparelho não se destina ao uso por crianças pequenas ou pessoas enfermas sem supervisão: Crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Limpe o condicionador de ar após o ventilador interno parar de operar.

▶ Risco em potencial de lesão ou choque elétrico.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 13 2014-09-29 오후 4:49:54

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO AVISOS DE ATENÇÃO

Não abra portas e janelas do espaço que está sendo refrigerado durante a operação, a menos que necessário.

Não bloqueie os respiradouros do condicionador de ar. O bloqueio do fluxo de ar por objetos pode causar mau funcionamento ou baixo desempenho da unidade.

Certifique-se de que não há obstáculos abaixo da unidade interna.

▶ Risco em potencial de incêndio ou perdas materiais.

Certifique-se de que não há obstáculos ou itens que bloqueiam o condicionador de ar.

Assegure espaço suficiente para circulação de ar.

▶ A ventilação insuficiente pode resultar em baixo desempenho.

Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Certifique-se de que a tensão e a frequência do sistema elétrico são compatíveis com o condicionador de ar.

Se ocorrer falta de energia durante o funcionamento do condicionador de ar, desligue a fonte de energia imediatamente.

A corrente máxima é medida de acordo com a norma IEC para segurança e a corrente é medida de acordo com a norma ISO para a eficiência energética.

A unidade deve ser conectada a um circuito independente, se aplicável, ou conecte o cabo de alimentação ao disjuntor auxiliar. Uma desconexão de todos os polos do fornecimento de energia deve ser incorporada à fiação fixa com uma abertura de contato de >3 mm (0,12 pol.).

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 14 2014-09-29 오후 4:49:54

Após conectar o cabo de alimentação entre as unidades interna/ externa, fixe a tampa da caixa de componentes firmemente e certifique-se de que a mesma não está solta.

A potência desbalanceada deve ser mantida em 10% da alimentação nominal entre todas as unidades internas.

Se a potência estiver muito desbalanceada, pode causar a redução da vida útil do condensador.

Se a potência desbalanceada exceder em mais de 10% da alimentação nominal, a unidade interna é protegida, parada e é indicado o modo de erro.

Para proteger o produto contra água e possíveis choques, é preciso manter o cabo de alimentação e o cabo de conexão das unidades interna e externa no tubo de proteção.

Conecte o cabo de alimentação ao disjuntor auxiliar.

Você deve manter o cabo em um tubo de proteção.

Mantenha distâncias de 50 mm (1,97 pol.) ou mais entre o cabo de alimentação e o cabo de comunicação. O comprimento máximo do cabo de alimentação é definido em até 10% de queda de energia. Se exceder, deve-se considerar outro método de fornecimento de energia.

O disjuntor (MCCB, ELB) deve ter mais capacidade se muitas unidades internas forem conectadas a partir do mesmo disjuntor.

Utilize um terminal tubular sem solda para conectar o cabo de alimentação ao bloco terminal de energia.

Utilize uma chave de fenda apropriada para apertar os parafusos do terminal.

Apertar excessivamente os parafusos do terminal pode quebrá-los.

O condicionador de ar deve ser utilizado somente para aplicações para as quais foi projetado: a unidade interna não é adequada para instalação em áreas utilizadas como lavanderia.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 15 2014-09-29 오후 4:49:54

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO AVISOS DE ATENÇÃO

Nossas unidades devem ser instaladas em conformidade com os espaços indicados no manual de instalação para assegurar a acessibilidade de ambos os lados ou a capacidade de se efetuar manutenção de rotina e consertos. Os componentes das unidades devem ficar acessíveis e poder ser desmontados em condições de segurança completa, tanto para pessoas quanto para objetos. Por este motivo, quando não forem observadas as indicações do manual de instalação, o custo necessário para acessar e consertar a unidade (em segurança, conforme exigido pelas regulamentações atuais em vigor) com lingas, caminhões, andaimes ou quaisquer outros meios de elevação não será considerado como estando ao abrigo da garantia e será cobrado do usuário final.

Certifique-se de que os interruptores liga-desliga e de proteção estão corretamente instalados.

Não utilize o condicionador de ar se estiver danificado. Caso ocorram problemas, interrompa imediatamente a operação e desconecte o plugue do fornecimento de energia.

Se o condicionador de ar não for utilizado por um período de tempo prolongado (por exemplo, durante vários meses), desconecte a energia da tomada.

Entre em contato com o local de compra ou com uma central de atendimento se forem necessários consertos.

▶ Há risco em potencial de incêndio ou choque elétrico se serviços de desmontagem ou consertos forem realizados por um técnico de serviço não qualificado.

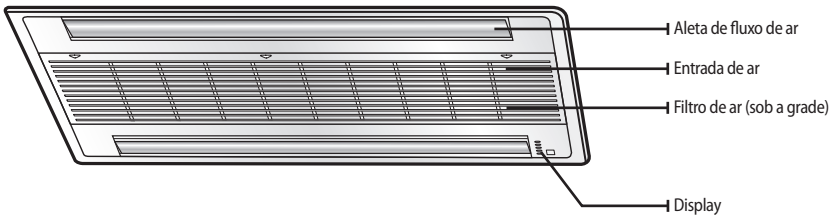
Caso sinta cheiro de plástico queimado, ouça sons estranhos ou veja fumaça vindo da unidade, desconecte imediatamente o condicionador de ar da tomada e ligue para uma central de atendimento.

▶ Risco em potencial de incêndio ou choque elétrico.

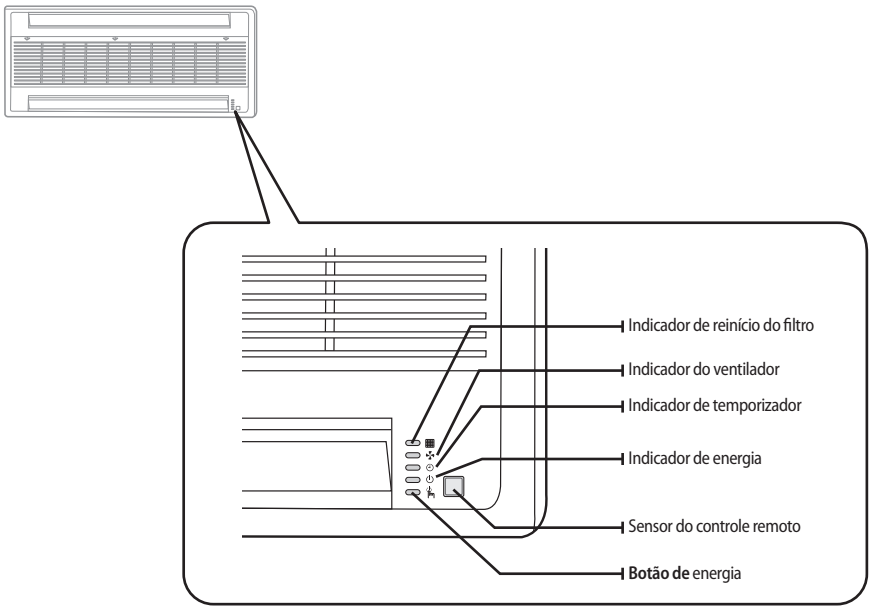
2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 16 2014-09-29 오후 4:49:54

Apresentação das peças

Peças principais



Display



NOTA

- O seu condicionador de ar e display podem ser ligeiramente diferentes da ilustração acima, dependendo do modelo.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 17 2014-09-29 오후 4:49:54

Utilização de seu condicionador de ar

Dicas sobre a utilização do condicionador de ar

Aqui estão algumas dicas que você deve seguir ao usar seu condicionador de ar.

TÓPICO	RECOMENDAÇÃO
Refrigeração	• Se a temperatura exterior atual for muito mais elevada do que a temperatura interna selecionada, pode demorar algum tempo para que a temperatura interna baixe ao nível de refrigeração desejado. • Evite baixar a temperatura drasticamente. Há desperdício de energia e o ambiente não é refrigerado mais rapidamente.
Aquecimento	• Como o condicionador de ar aquece o ambiente retirando energia do ar exterior, a capacidade de aquecimento pode diminuir quando as temperaturas externas estiverem muito baixas. Caso sinta que o condicionador de ar não está aquecendo o suficiente, é recomendável utilizar um aparelho de aquecimento adicional em combinação com o condicionador de ar.
Gelo e descongelamento	• Quando o condicionador de ar opera em modo Heat (Aquecimento), ocorre a formação de gelo devido à diferença de temperatura entre o aparelho e o ar exterior. Se isso acontecer: - O condicionador de ar para de aquecer. - O condicionador de ar operará automaticamente em modo De-ice (Descongelamento) por 10 minutos. - O vapor produzido na unidade exterior em modo De-ice (Descongelamento) é seguro.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 18 2014-09-29 오후 4:49:54

TÓPICO	RECOMENDAÇÃO
Gelo e descongelamento	Não é necessária nenhuma intervenção, e o condicionador de ar volta a funcionar normalmente após cerca de 10 minutos. NOTA • A unidade não funcionará quando começa a descongelar.
Ventilador	• O ventilador pode não operar por cerca de 3 a 5 minutos no início para evitar rajadas de frio enquanto o condicionador de ar está aquecendo.
Altas temperaturas internas/ externas	• Se tanto a temperatura interna quanto a externa forem altas e o condicionador de ar estiver ligado no modo Heat (Aquecimento), o ventilador e o compressor da unidade externa podem parar em determinados momentos. Isso é normal; espere até que o condicionador de ar ligue novamente.
Falha de energia	• Se ocorrer uma falha no fornecimento de energia durante a operação do condicionador de ar, a operação para imediatamente e a unidade será desligada. Quando a energia retornar, o condicionador de ar ligará automaticamente.
Mecanismo de proteção	• Se o condicionador de ar acabou de ser ligado após a interrupção da operação ou se acabou de ser ligado à tomada, o ar frio/quente não sai por 3 minutos para proteger o compressor da unidade externa.

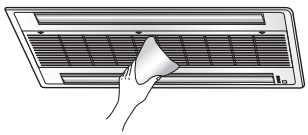
2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 19 2014-09-29 오후 4:49:54

Limpeza e manutenção do condicionador de ar

Limpe o condicionador de ar periodicamente para obter seu melhor desempenho. Ao limpar, certifique-se de desconectar a unidade da energia para a segurança do usuário.

Limpeza do exterior

Limpe a superfície da unidade com um pano ligeiramente úmido ou seco quando necessário.
Limpe a sujeira das reentrâncias utilizando uma escova macia.



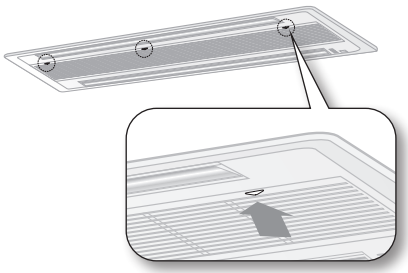
ATENÇÃO

- Não utilize benzeno ou diluente. Esses produtos podem danificar a superfície do condicionador de ar e criar um risco de incêndio.

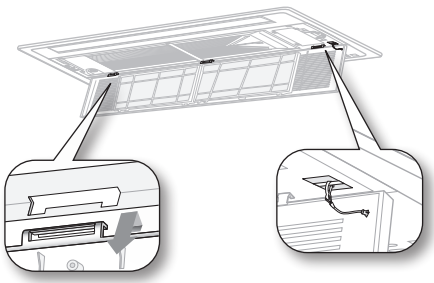
Limpeza da grade

Ao limpar o filtro de ar e grade, certifique-se de desconectar a unidade. Não são necessárias ferramentas especiais para essa limpeza.

1. Abra a grade frontal.
   - Empurre as travas [▼] localizadas em 3 pontos para destravar a ranhura na grade frontal. A grade descerá automaticamente. Dentro da grade frontal há duas presilhas de segurança montadas para impedir que a grade caia.



2. Desenganche as presilhas de segurança, segurando a grade frontal.
3. Retire a grade frontal.
   - Segure a grade frontal em um ângulo de 45°, levante-a ligeiramente e, em seguida, puxe-a para frente.



ATENÇÃO

- Segure a grade para evitar que ela caia fora da abertura da grade frontal. Caso contrário, há um risco em potencial de lesões corporais.

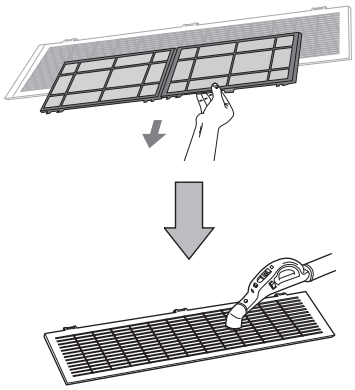
NOTA

- Também é possível limpar a grade enquanto ela estiver fixada no painel.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 20 2014-09-29 오후 4:49:55

4. Retire o filtro de ar.
   - Segure o filtro de ar e levante-o, empurrando-o ligeiramente, em seguida, puxe-o para frente.

5. Limpe a grade com um aspirador de pó ou uma escova macia. Se estiver muito suja, enxague a grade com água corrente e seque em uma área ventilada.



6. Insira o filtro de ar de volta à sua posição original.

7. Recoloque a grade frontal.
   - No local correto, coloque o gancho na unidade e, em seguida, empurre a grade frontal para cima. Coloque as presilhas de segurança na posição original.

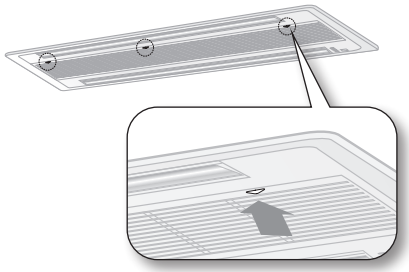
2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 21 2014-09-29 오후 4:49:55

Limpeza e manutenção do condicionador de ar

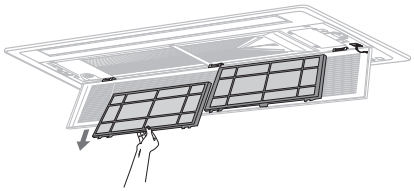
Limpeza do filtro

Durante a limpeza do filtro, certifique-se de desconectar a energia da unidade. O filtro de ar com base em espuma lavável captura partículas grandes do ar. O filtro deve ser limpo com um aspirador de pó ou por meio de lavagem à mão.

1. Abra a grade frontal.
   - Empurre as travas [▼] localizadas em 3 pontos para destravar o gancho na grade frontal. A grade descerá automaticamente. Dentro da grade frontal há duas presilhas de segurança montadas para impedir que a grade caia.

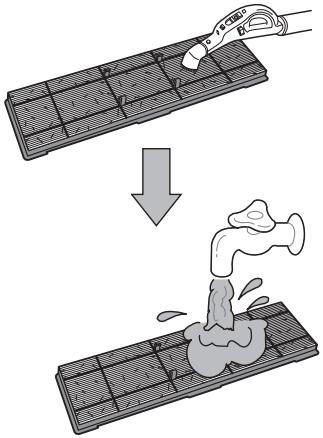


2. Retire o filtro de ar.
   - Segure o filtro de ar e levante-o, empurrando-o ligeiramente, em seguida, puxe-o para frente.



NOTA
- Para limpar o filtro, não é necessário retirar a grade sempre. Caso deseje retirar a grade frontal, consulte as etapas 2 e 3 na página 27 para encontrar as instruções.

3. Limpe o filtro de ar com um aspirador de pó ou uma escova macia. Se estiver muito suja, enxague a grade com água corrente e seque em uma área ventilada.



NOTA
- Para obter melhores condições de funcionamento, repita a cada duas semanas.
- Se o filtro de ar secar em uma área confinada (ou úmida), é possível que se gerem odores. Caso isso ocorra, limpe novamente e seque-o em uma área bem ventilada.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 22 2014-09-29 오후 4:49:55

4. Insira o filtro de ar de volta à sua posição original.
   • Você ouvirá um clique quando o filtro de ar estiver corretamente colocado.

5. Feche a grade frontal, empurrando-a para cima.

NOTA

• Após limpar o filtro, pressione o botão **Filter Reset** (Reinício do filtro) no controle remoto por 2 segundos para reiniciar a programação do filtro. O sinal indicador do filtro acenderá para indicar a necessidade de limpeza.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 23 2014-09-29 오후 4:49:55

Limpeza e manutenção do condicionador de ar

Manutenção do condicionador de ar

Se o condicionador de ar não for utilizado por um período prolongado de tempo, seque o aparelho para mantê-lo nas melhores condições possíveis.

1. Seque completamente o condicionador de ar operando no modo Fan (Ventilador) por 3 a 4 horas e desconecte o plugue. Pode haver danos internos caso seja deixada umidade nos componentes.
2. Antes de usar o condicionador de ar novamente, seque os componentes internos novamente ligando o modo Fan (Ventilador) por 3 a 4 horas. Isso ajuda a remover odores que podem ter sido originados pela umidade.

Verificações periódicas

Consulte a tabela a seguir para fazer a manutenção apropriada do condicionador de ar.

Tipo	Descrição	Mensalmente	A cada 4 meses	Uma vez por ano
Unidade interna	Limpar o filtro de ar (1)	●		
	Limpar o recipiente de drenagem de condensação (2)			●
	Limpar completamente o trocador de calor (2)			●
	Limpar o tubo de drenagem de condensação (2)		●	
	Trocar as pilhas do controle remoto (1)			●
Unidade externa	Limpar o trocador de calor no exterior da unidade (2)		●	
	Limpar o trocador de calor no interior da unidade (2)			●
	Limpar os componentes elétricos com jatos de ar (2)			●
	Verificar se todos os componentes elétricos estão fixados com firmeza (2)			●
	Limpar o ventilador (2)			●
	Verificar se todo o conjunto do ventilador está fixado com firmeza (2)			●
	Limpar o recipiente de drenagem de condensação (2)			●

NOTA

- As verificações e operações de manutenção descritas são essenciais para garantir a eficiência do condicionador de ar. A frequência dessas operações varia de acordo com as características da área, a quantidade de poeira, etc.
  - As operações descritas devem ser realizadas com mais frequência se a área de instalação for muito empoeirada.

ATENÇÃO

- Essas operações devem ser sempre realizadas por pessoal qualificado. Para obter informações mais detalhadas, consulte o manual de instalação.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 24 2014-09-29 오후 4:49:55

Proteções internas através do sistema de controle da unidade

Esta proteção interna funciona se ocorrer uma falha interna no condicionador de ar.

Tipo	Descrição
Contra o ar frio	O ventilador interno será desligado contra o ar frio quando a bomba de calor estiver aquecendo.
Ciclo de descongelamento	O ventilador interno será desligado contra o ar frio quando a bomba de calor estiver aquecendo.
Anti-proteção da bateria interna	O compressor será desligado para proteger a bateria interna quando o condicionador de ar estiver operando no modo Cool (Refrigeração).
Proteção do compressor	O condicionador de ar não começa a operar imediatamente depois de ter sido ligado, para proteger o compressor da unidade externa.

NOTA

- Se a bomba de calor está operando em modo Heat (Aquecimento), o ciclo De-ice (Descongelamento) é acionado para remover o gelo de uma unidade externa que se possa ter depositado a baixas temperaturas.
- O ventilador interno é desligado automaticamente e reiniciado somente após o ciclo de descongelamento ser concluído.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 25 2014-09-29 오후 4:49:55

Apêndice

Solução de problemas

Consulte a tabela a seguir caso o condicionador de ar não opere normalmente. Isso pode economizar tempo e despesas desnecessárias.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O condicionador de ar não funciona imediatamente após ter sido reiniciado.	• Devido ao mecanismo de proteção, o aparelho não começa a operar imediatamente para proteger a unidade contra sobrecarga. O condicionador de ar iniciará em 3 minutos.
O condicionador de ar não funciona.	• Verifique se o plugue está conectado corretamente. Introduza o plugue corretamente na tomada. • Verifique se o disjuntor está desligado. • Verifique se há falha de energia. • Verifique o fusível. Certifique-se de que não esteja queimado.
A temperatura não muda.	• Verifique se selecionou o modo Fan (Ventilador). Pressione o botão **Mode (Modo)** no controle remoto para selecionar outro modo.
Não sai ar frio (quente) do condicionador de ar.	• Verifique se a temperatura ajustada está mais alta (mais baixa) do que a temperatura atual. Pressione o botão **Temperature (Temperatura)** no controle remoto para mudar a temperatura ajustada. Pressione o botão **Temperature (Temperatura)** para diminuir ou aumentar a temperatura. • Verifique se o filtro de ar está bloqueado por sujeira. Limpe o filtro de ar a cada duas semanas.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 26 2014-09-29 오후 4:49:55

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não sai ar frio (quente) do condicionador de ar.	• Verifique se o condicionador de ar acaba de ser ligado. Nesse caso, espere 3 minutos. Não há saída de ar refrigerado para proteger o compressor da unidade externa. • Verifique se o condicionador de ar está instalado em um local com exposição direta à luz solar. Pendure cortinas nas janelas para aumentar a eficiência de refrigeração. • Verifique se existe alguma cobertura ou outro obstáculo perto da unidade externa. • Verifique se o tubo de refrigerante não é longo demais. • Verifique se o condicionador de ar está disponível apenas no modo Cool (Refrigeração). • Verifique se o controle remoto está disponível apenas para o modelo de refrigeração.
A velocidade do ventilador não muda.	• Verifique se você selecionou o modo Auto ou Dry (Seco). O condicionador de ar ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para Auto no modo Auto/Dry (Seco).
Não é possível definir a função Timer (Temporizador).	• Verifique se você pressionou o botão **Power (Energia)** no controle remoto depois de definir o tempo.
Odores permanecem na sala durante a operação.	• Verifique se o aparelho está funcionando em uma área com fumaça ou se há algum cheiro vindo de fora. Opere o condicionador de ar no modo Fan (Ventilador) ou abra as janelas para deixar que o ar saia da sala.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 27 2014-09-29 오후 4:49:55

Apêndice

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O condicionador de ar faz um som borbulhante.	• É possível que seja ouvido um som borbulhante quando o refrigerante estiver circulando pelo compressor. Deixe que o condicionador de ar opere em um modo selecionado. • Quando você pressiona o botão **Power (Energia)** no controle remoto, pode ser ouvido um ruído da bomba de drenagem dentro do condicionador de ar.
Água escorre das aletas de fluxo de ar.	• Verifique se o condicionador de ar esteve refrigerando por um longo período com as aletas de fluxo de ar apontadas para baixo. Pode ter sido gerada condensação devido à diferença de temperatura.
O controle remoto não funciona.	• Verifique se as pilhas estão esgotadas. • Certifique-se de que as pilhas estejam instaladas corretamente. • Certifique-se de que não haja nada bloqueando o sensor do controle remoto. • Verifique se há algum aparelho de iluminação forte próximo do condicionador de ar. A luz forte vinda de lâmpadas fluorescentes ou letreiros de neon pode interromper as ondas elétricas.
O condicionador de ar não liga ou desliga com o controle remoto com fio.	• Verifique se o controle remoto com fio está definido para o controle de grupo.

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 28 2014-09-29 오후 4:49:56

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O controle remoto com fio não funciona.	• Verifique se o indicador TEST (TESTE) está sendo exibido no controle remoto com fio. Nesse caso, desligue a unidade e desligue o disjuntor. Ligue para a central de atendimento mais próxima.
Os indicadores do display digital piscam.	• Pressione o botão **Power (Energia)** no controle remoto para desligar o aparelho e desligue o disjuntor. Depois, ligue-o novamente.

Faixas de operação

A tabela a seguir indica os limites de temperatura e umidade nos quais o condicionador de ar pode ser operado. Consulte a tabela para uma utilização eficiente.

MODO	Temperatura interna	Temperatura externa	Umidade interna
Refrigeração	18 °C a 32 °C (64 °F a 90 °F)	-5 °C a 48 °C (23 °F a 118 °F)	80% ou menos
Aquecimento	27 °C (81 °F) ou inferior	-20 °C a 24 °C (-4 °F a 75 °F)	-
Secagem	18 °C a 32 °C (64 °F a 90 °F)	-5 °C a 48 °C (23 °F a 118 °F)	-

2way_cassette_IB_03950A-02_PT.indd 29 2014-09-29 오후 4:49:56